

## Skjemainformasjon

|           |                           |
|-----------|---------------------------|
| Skjema    | Privatarkiv 2012 (bokmål) |
| Referanse | 512473                    |
| Innsendt  | 15.03.2012 11:24:06       |

## Opplysninger om søker

## Opplysninger om organisasjon

Institusjonens leder Sigrid Skarstein

Navn på organisasjonen Varanger Museum IKS, avd Vardø

Organisasjonsnummer 989349716

Postadresse Hvistendalsgt 31

Postnr./Poststed 9800 VADSØ

Telefon 40462957

Webadresse <http://www.varangermuseum.no>

## Opplysninger om prosjektets kontaktperson

Fornavn /Etternavn Monica Dahl

Telefon 45487296

E-postadresse [monica.dahl@varangermuseum.no](mailto:monica.dahl@varangermuseum.no)

## Opplysninger om prosjektet

## Prosjekt

Søknaden gjelder Privatarkiv 2012

Tittel på prosjektet Pomorbyen Vardø - Om internasjonal handel i Nord

## Sammendrag av prosjekt

Prosjektet er et samarbeid mellom Vardø Museum og DigForsk AS avd Vardø. Brodtkorbarkivet har stor verdi for Vardø by's handelshistorie men også nasjonalt da det i stor grad dokumenterer norsk-russisk handelsforbindelse over flere århundre. Formålet er å sikre arkivet etter Brodtkorb og handelen mellom Vardø/Norge og Russland, gjennom digitalisering og på sikt tilgjengeliggjøring for blant annet forskning, formidling og ny informasjon om Pomorhandelen.

## Prosjektbeskrivelse

Museet skal gjennom et formalisert samarbeid med DigForsk AS avd Vardø, digitalisere Brodtkorbarkivet fra arkivsamlingen. Arbeidet med å digitalisere arkivet er ressurskrevende både personal- og tidsmessig, og museet ser det derfor som mest hensiktsmessig å engasjere en ekstern samarbeidspartner slik at vi oppnår et mest mulig tilfredsstillende resultat.

## Bakgrunn:

Pomorhandelen har vært svært viktig for infrastrukturen i Vardø og ikke minst den lokale forankringen i byens nære historie. Nasjonalt sett kan Pomorhandelen sammenlignes med Hanseatenes påvirkning for Bergen som handelsby i sin tid, og den norsk-russiske handelen har vært et viktig bidrag i opprettholdelsen og formingen av Vardø's bystatus og ikke minst identitet. Handelsforbindelsen mellom Norge og Russland går helt tilbake til vikingtiden, hvor fisk var den viktigste ressursen i byttehandelen.

Arkivet etter Brodtkorb dokumenterer således kun en liten andel av Vardø's handelshistorie, men er likevel et veldokumentert bidrag i forståelsen av hvor førende og viktige disse forbindelsene var.

På den måten er arkivet etter familien Brodtkorbs handelsvirksomhet med Russere og kvener svært viktig dokumentasjon av handelsforbindelsen mellom Norge og Russland, samt av det ledende næringslivet i Vardø på den tiden.

## Materialbeskrivelse:

Brodtkorb familien var fremtredende og hadde kontroll på mesteparten Pomorhandelen, arkivet inneholder blant annet detaljerte oversikter over ulike lokale, regionale og internasjonale forhandlere, handelsbøker fra filialer tilknyttet Brodtkorb konsernet, driftskontobøker, korrespondanse med det

Arkivene er hovedsakelig fra tidlig 1862 og frem til 1935. Og for å sikre dem best mulig er det nødvendig å digitalisere dem slik at originalarkivet kan oppbevares på en mest mulig forsvarlig måte på samme tid som det er tilgjengelig for bruk i museets virke.

Tilgjengeliggjøring av dette materialet er nyttig i forbindelse med at ett av våre spesialfelt blant annet er Pomor- og grensehandel i nord. Digitalisering av Brodtkorbarkivet forenkler vårt arbeid med formidling av både handelsforbindelser, kulturmøter og byhistorie.

Mål for prosjektet:

Gjennom digitaliseringen igangsetter vi også en mer permanent sikringsprosess hvor materialet blir pålagt mindre belastning ved fremtidig forskning og formidling, da det blir arkivert forsvarlig etter digitalisering, og brukskildene vil være den digitaliserte versjonen av arkivet.

Sett utfra et forvaltningsperspektiv er digitalisering den mest ønskelige metoden, da gammelt papir og bøker er sårbare for både miljø og andre ytre faktorer ved bruk originalmateriale i museets arbeid. Samlet er det ca 6 hyllemeter som skal digitaliseres til bruk for museet og eventuelle andre som forskere, journalister og publikum.

## Framdriftsplan

Framdriftsplan

Framdriftsplan for hele prosjektperioden:

Start- / Sluttdato 01.10.2012 31.03.2013

Aktivitetplaner

| Tittel                                  | Fra- / Til-dato | Til dato   |
|-----------------------------------------|-----------------|------------|
| Klargjøring av materiale for utsendelse | 01.10.2012      | 14.10.2012 |
| Forprosjektmøter, norm, prosedyre       | 15.10.2012      | 18.10.2012 |
| Oppfølging; kvalitetssikring            | 18.10.2012      | 20.10.2012 |
| Digitalisering                          | 20.10.2012      | 20.03.2013 |
| Ferdigstillelse; Rapportering           | 21.03.2013      | 31.03.2013 |

Andre opplysninger/kommentarer om framdrift-/aktivitetsplan.

## Samarbeidspartnere

Samarbeidspartnere

Samarbeidspartner 1

|                                         |                                                           |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Navn                                    | DigForsk AS                                               |
| Er det inngått formell samarbeidsavtale | Ja                                                        |
| Postadresse                             | Universitetet i Oslo Postboks 1072, Blindern<br>0316 OSLO |
| Kontaktperson                           | Alfhild Birkeland                                         |
| Tlf. til kontaktperson                  | 22855184                                                  |
| Epost                                   | alfhild.birkeland@digforsk.no                             |
| Rolle                                   | Samarbeidspartner                                         |

## Prosjektbudsjett

## Budsjett - utgifter

| Hva                               | Beskrivelse                                        | Sum                  |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|
| Personalkostnader (lønn/overhead) | Prosjektledelse, driftskostnade, kvalitetssikring, | kr 185 000,00        |
| Varer/utstyr                      | Utstyr*                                            | kr 10 500,00         |
| Tjenester kjøpt av andre          | DigForsk AS                                        | kr 160 000,00        |
| Andre utgifter (spesifiser)       | Frakt*                                             | kr 4 500,00          |
| <b>Totale utgifter</b>            |                                                    | <b>kr 360 000,00</b> |

## Budsjett - inntekter

| Beskrivelse                       | Tilskudd bekreftet? | Sum                  |
|-----------------------------------|---------------------|----------------------|
| <u>Søknadssum Norsk kulturråd</u> |                     | <u>kr 175 000,00</u> |
| Vardø Museum                      | Ja                  | kr 185 000,00        |
| <b>Totale inntekter</b>           |                     | <b>kr 360 000,00</b> |

## Kommentar

Kommentar til budsjett

\*Som det fremkommer av brevet fra DigForsk AS som er vedlagt søknaden er dette innbefattet frakt av arkivet samt utstyr som trengs til arbeidet med digitaliseringen

## Vedlegg

- Digforsk.pdf